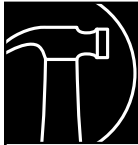


Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our customer service center at 1-800-221-6352 or email us at windowfashions@springswindowfashions.com. We are glad to help you.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a windowfashions@springswindowfashions.com. Es un gusto poder ayudarle.

Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à windowfashions@springswindowfashions.com. Nous sommes heureux de vous aider.

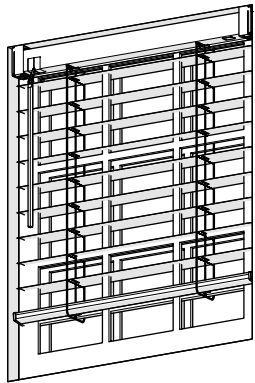


HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

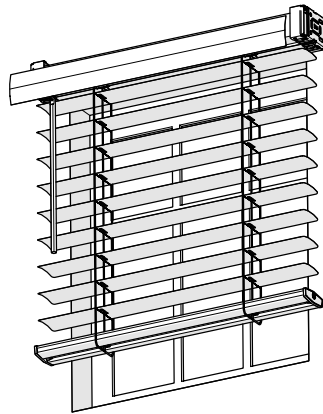
How to install inside-, outside-, or ceiling-mount 2" aluminum and 2" vinyl blinds

Como instalar las persianas horizontales de aluminio de 5 cm e imitación madera de 5 cm de montaje empotrado, exterior y superior

Comment installer les stores de 5 cm en aluminium et de 5 cm en vinyle à l'intérieur, à l'extérieur et au plafond



Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior
Pose intérieure/au plafond

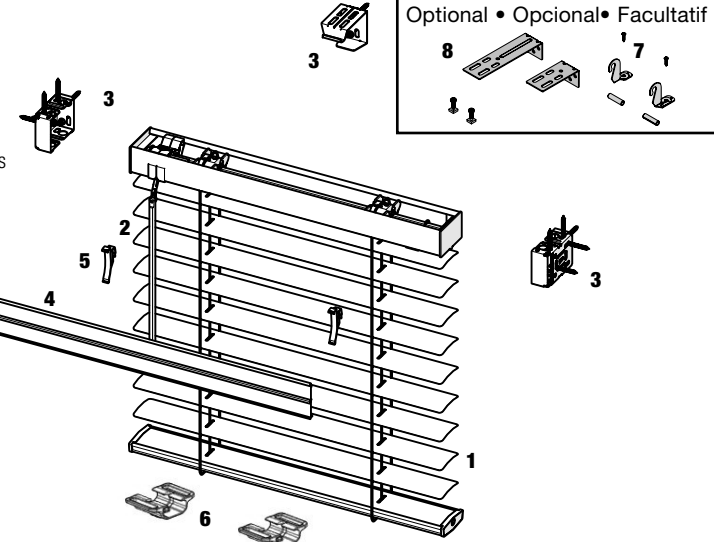


Outside Mount
Montaje Exterior
Pose extérieure



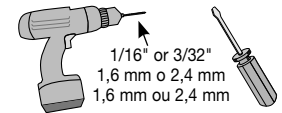
Everything needed to install your blind Todo lo necesario para instalar la persiana Tout ce qu'il faut pour la pose du store

- 1 Blind
- 2 Wand
- 3 Brackets/Screws
- 4 Valance
- 5 Valance Clips
- 6 Handel
- 7 Optional Hold-down Brackets
- 8 Optional Extension Brackets



- 1 Persiana
 - 2 Varilla
 - 3 Soportes/Tornillos
 - 4 Doselera
 - 5 Clips de cenefa
 - 6 Asidera
 - 7 Inferiores Opcionales
 - 8 Soportes de Extensión Opcionales
-
- 1 Store
 - 2 Baguette
 - 3 Supports/Vis
 - 4 Lambrequin
 - 5 Clips de cantonnières
 - 6 Poignée
 - 7 Supports de retenue (en option)
 - 8 Rallonges (en option)

Tools needed
Herramientas necesarias
Outillage nécessaire

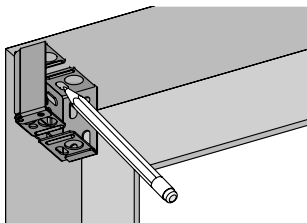


1

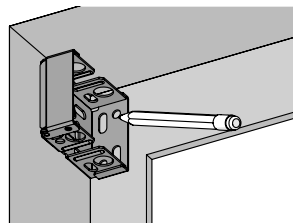
Mark bracket location

Marque el lugar de la ménsula

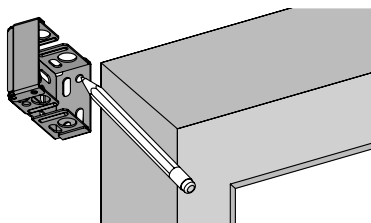
Marquez la position du support



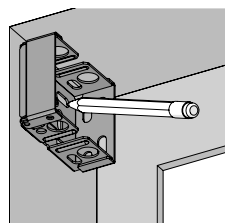
Ceiling • Techo • Plafond



Inside • Interior • Intérieur



Outside • Exterior • Extérieur



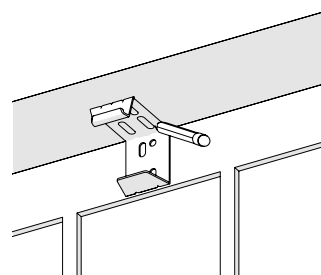
Side • Lado • Côté

2a

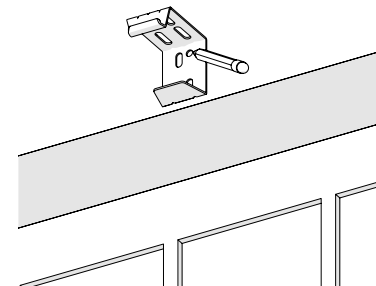
Center support(s)/projection brackets

Soporte central/soportes de extensión

Supports du centre/supports de projection



Inside | Interior | Intérieur



Outside | Exterior | Extérieur

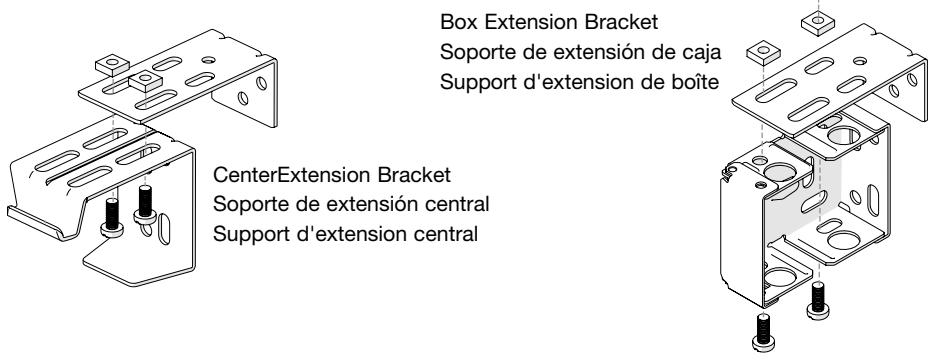
IF center supports are included, they **MUST** be used to properly mount the blind. Not all blinds get center supports. On multiple blind orders, some blinds might get a center support and some might not. Reference center support chart on the front page. Position the center support(s) in line with the mounting brackets so they will not interfere with the ladder tapes. Space evenly and keep out of the way of other working parts.

Si soportes centrales son incluidos su uso es **OBLIGATORIO** para montar la persiana. No todas las persianas llevan soportes centrales. Para ordenes con mas de una persiana algunas de ellas pueden requiere soportes y otras no. Ponga el soporte central en línea con las ménsulas de instalación de modo que no interfieran con las cintas de escalerillas. Ponga a espacios iguales y alejado de las piezas operacionales.

Si les supports centraux sont inclus, ils doivent être utilisés pour attacher le store proprement. Ce n'est pas que tous les stores reçoivent les supports centraux. Sur une commande avec multiples stores, certains stores pourraient avoir un support central et d'autres n'en n'auront pas. Placer les supports du centre dans le prolongement des supports de montage de manière à ne pas gêner l'échelle de support des lamelles. Placez-les à intervalles réguliers et hors de contact avec toute pièce mobile.

2b

Optional center support(s)/extension brackets
Soporte(s) de apoyo/soportes de extensión centrales (opcional)
Support central (supports centraux)/supports d'extension en option

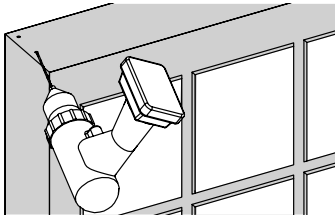


Box Extension Bracket
 Soporte de extensión de caja
 Support d'extension de boîte

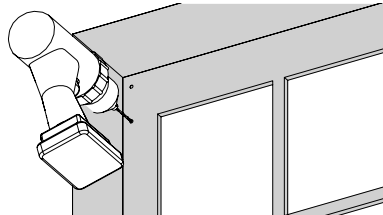
CenterExtension Bracket
 Soporte de extensión central
 Support d'extension central

3

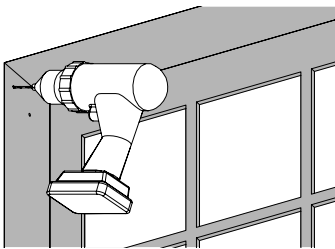
Drill holes
Perfore agujeros
Percez des trous



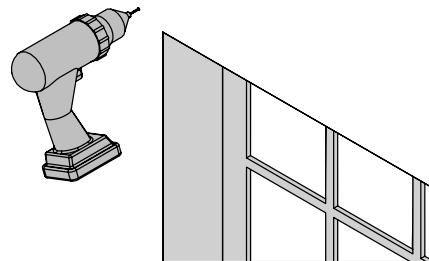
Ceiling/Inside Mount
 Montaje interno/en el techo
 Montage au plafond/intérieur



Back/Inside Mount
 Montaje interno/trasero
 Montage arrière/intérieur



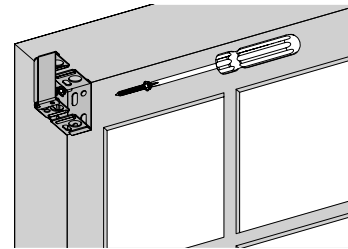
Side/Inside Mount
 Montaje lateral/intérieur
 Montage interno/lateral



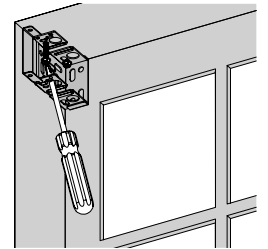
Wall/Outside Mount
 Montaje externo/en la pared
 Montage mural/extérieur

4

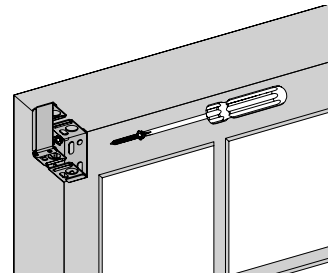
Screw in brackets
Atornille las ménsulas
Vissez les supports



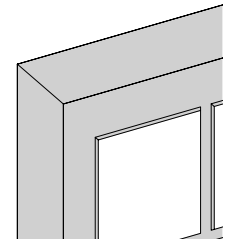
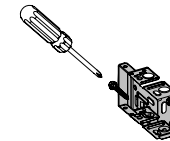
Ceiling/Inside Mount
 Montaje interno/en el techo
 Montage au plafond/intérieur



Back/Inside Mount
 Montaje interno/trasero
 Montage arrière/intérieur



Side/Inside Mount
 Montaje lateral/intérieur
 Montage interno/lateral



Wall/Outside Mount
 Montaje externo/en la pared
 Montage mural/extérieur

<p>2" Aluminum Blinds 2" Vinyl Blinds with 1 or 2 Slat Valance</p> <p>Valance Widths: Valance Clips up to 36" use 2 clips up to 62" use 3 clips up to 88" use 4 clips up to 114" use 5 clips up to 140" use 6 clips over 140" use 7 clips</p>	<p>All Blinds</p> <p>Headrail Widths: Center Support Brackets up to 48" use 0 up to 72" use 1 up to 96" use 2 up to 120" use 3 up to 144" use 4</p>	<p>Persianas horizontales de aluminio 5 cm Persianas imitación madera de 5 cm con 1 ó 2 Cenefas de Tablilla</p> <p>Anchos de Cenefa: Sujetadores de Cenefa hasta 91,4 cm use .. 2 sujetadores hasta 157,5 cm use .. 3 sujetadores hasta 223,5 cm use .. 4 sujetadores hasta 289,6 cm use .. 5 sujetadores hasta 355,6 cm use .. 6 sujetadores mas de 355,6 cm use .. 7 sujetadores</p>
<p>Todas las Persianas</p> <p>Anchos de Cabezas: Soportes de Sostén Central hasta 121,9 cm use 0 hasta 182,9 cm use 1 hasta 243,8 cm use 2 hasta 304,8 cm use 3 hasta 365,8 cm use 4</p>	<p>Stores en aluminium de 5 cm Stores en vinyle de 5 cm avec cantonnières à 1 ou 2 lattes</p> <p>Largeurs des cantonnières : Agrafes de cantonnière Jusqu'à 91,4 cm utiliser . 2 agrafes Jusqu'à 157,5 cm utiliser . 3 agrafes Jusqu'à 223,5 cm utiliser . 4 agrafes Jusqu'à 289,6 cm utiliser . 5 agrafes Jusqu'à 355,6 cm utiliser . 6 agrafes Supérieure à 355,6 cm utiliser . 7 agrafes</p>	<p>Tous les stores</p> <p>Largeurs des boîtiers : Supports de soutien central Jusqu'à 121,9 cm utiliser 0 Jusqu'à 182,9 cm utiliser 1 Jusqu'à 243,8 cm utiliser 2 Jusqu'à 304,8 cm utiliser 3 Jusqu'à 365,8 cm utiliser 4</p>

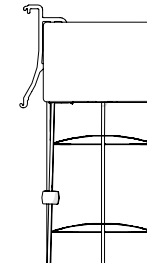
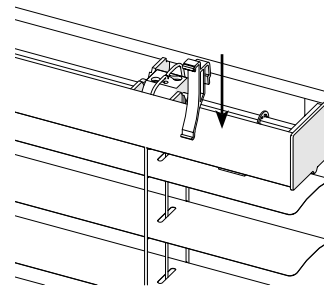
CAUTION: The correct number of mounting brackets must be used to prevent the risk of falling hazards; refer to the table below for the quantity required for installation. Contact customer service if missing any mounting hardware.

PRECAUCIÓN Se debe usar el número correcto de soportes de montaje para evitar el riesgo de caída; consulte la siguiente tabla para conocer la cantidad necesaria para la instalación. Comuníquese con el servicio de atención al cliente si falta algún accesorio de montaje.

MISE EN GARDE : Le nombre correct de supports de montage doit être utilisé pour éviter les risques de chute; voir le tableau ci-dessous pour connaître la quantité nécessaire à l'installation. Contactez le service à la clientèle s'il manque des éléments de montage.

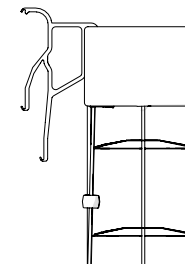
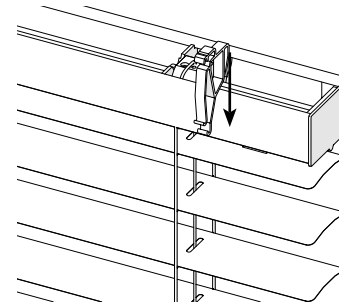
5

Attach valance clip Ponga el sujetador de cenefa Fixez l'attache de cantonnière



Side view locked in place
Vista lateral bloqueada en su lugar
Vue latérale verrouillée en place

Single Clip | Sujetador simple | Pince simple



Side view locked in place
Vista lateral bloqueada en su lugar
Vue latérale verrouillée en place

Double Clip | Sujetador doble | Pince double

When attaching the valance clips to the headrail make sure that the clips do not interfere with any internal headrail components.

Al colocar los sujetadores para cenefa en el riel, asegúrese de que los sujetadores no interfieran con ningún componente interno del riel.

Lorsque vous fixez les pinces de cantonnière au rail de retenue, vérifiez que les pinces ne gênent pas les composants internes du rail de retenue.

7a

Optional 2" Vinyl Standard Valance: outside mount valance with returns
Cenefa estándar opcional de vinilo de 2" (5.1 cm) con cenefa con retornos para montaje externo
Cantonnière standard en vinyle de 2" (5,1 cm) en option - montage extérieur de la cantonnière avec retours

Return template for outside mount • Plantilla de retorno para montaje externo • Gabarit de section latérale pour montage extérieur

- 1.** Place the valance slat, curved side down, over the correct template.

Ponga la tablilla de cenefa, con curvatura hacia abajo, sobre el modelo correcto.

Placez la lame de cantonnière latérale, face bombée vers le bas, sur le gabarit qui convient.

- 2.** Make a pencil mark at the top and bottom of the return bend line on the back of the slat.

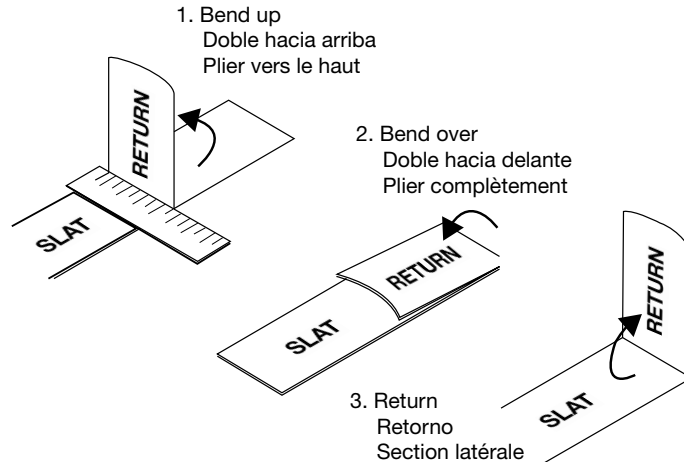
Marque con lápiz arriba y abajo de la línea de doblez del retorno en la parte de atrás de la tablilla.

Tracez une marque au crayon en haut et en bas de la ligne de pliage de la section latérale de la cantonnière, sur le dos de la lame.

- 3.** Hold the ruler on the bend marks while folding the return up. Remove the ruler and fold the slat over onto itself. Bend the return back so it is straight up. Repeat at the other end of the slat.

Mantenga la regla en las marcas de doblado mientras dobla hacia arriba el retorno. Quite la regla y doble la tablilla en sí misma. Doble el retorno hacia atrás de modo que quede derecho hacia arriba. Repita al otro lado de la tablilla.

Tenez une règle sur les marques de pliage et pliez la section latérale de la cantonnière vers le haut. Retirez la règle et repliez la lame sur elle-même. Ramenez la section latérale pour la remettre à angle droit. Procédez de même à l'autre bout de la lame.



6⁷/₁₆" (163 mm)

BEND • DOBLE • PLIER

LONG PROJECTION BRACKET
MÉNSULA DE PROYECCIÓN LARGA
SUPPORT EN SAILLIE LONG

4⁹/₁₆" (115.89 mm)

BEND • DOBLE • PLIER

SHORT PROJECTION BRACKET
MÉNSULA DE PROYECCIÓN CORTA
SUPPORT EN SAILLIE COURT

3¹/₁₆" (80.48 mm)

BEND • DOBLE • PLIER

MOUNTING BRACKET ONLY
SÓLO MÉNSULA DE MONTAJE
SUPPORT DE MONTAGE SEULEMENT

PLACE END OF SLAT HERE
PONGA EXTREMO DE TABLILLA AQUÍ
PLACER LE BOUT DE LA LAME ICI

Slat • Tablilla • Lame

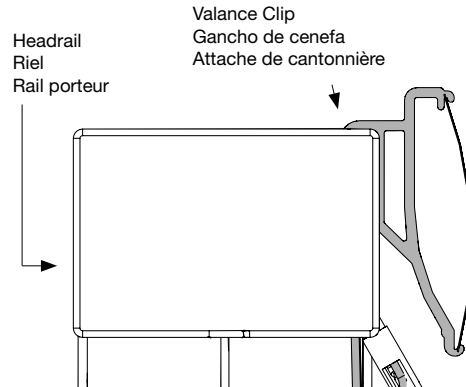
7a

Continued Continuación Suite

4. Install the valance into the bottom groove of the valance clip and then snap into the top of the clip.

Coloque la cenefa en la ranura inferior del sujetador para cenefa y fjela en la parte superior del sujetador.

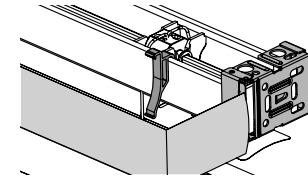
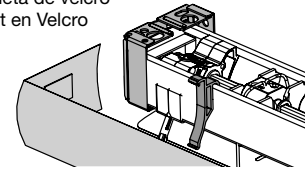
Installez la cantonnière dans la rainure inférieure de la pince de cantonnière, puis enclenchez-la dans le haut de la pince.



7a

Attach valance Ponga la cenefa Fixez la cantonnière

Velcro Tab
Lengüeta de velcro
Onglet en Velcro



2" Vinyl Standard Valance with Returns

Pull apart the white Velcro pieces. Peel tape from the backs of each piece and adhere one piece to the end of the mounting bracket and the other to the center of the valance return. Bend together to connect.

Retire las piezas de velcro blancas. Retire la cinta de la parte posterior de cada pieza y adhiera una pieza en el extremo del soporte de montaje y otra en el centro del retorno de la cenefa. Dóblelos para conectarlos.

Séparez les morceaux de Velcro blancs. Pelez le ruban de l'arrière de chaque morceau et collez un morceau sur l'extrémité du support de montage et l'autre au centre du retour de cantonnière. Pliez ensemble pour les relier.

2" Aluminum Valance with Returns

The valance channel will be scored on the ends to show where to bend to form the valance returns. Use a square edge to bend at this location.

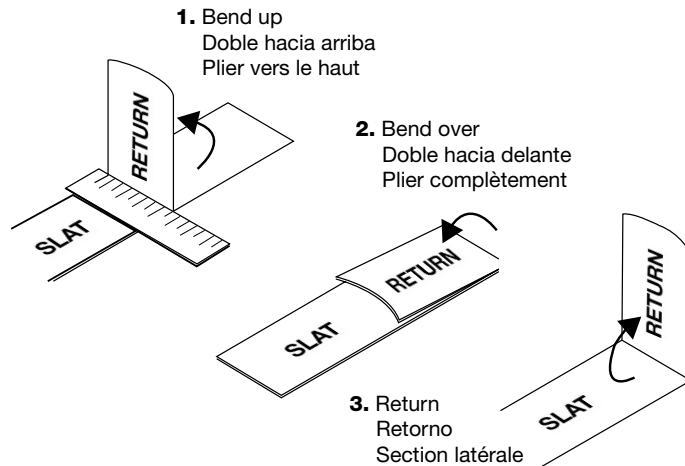
El canal de la cenefa tendrá marcas en los extremos que indicarán hacia dónde doblarlos para formar los retornos de la cenefa. Use una escuadra para doblar en este lugar.

La rainure de la cantonnière sera marquée aux extrémités pour indiquer où la plier pour former les retours de cantonnière. Utilisez une équerre pour effectuer le pli à cet endroit.

7b

Optional 2" Vinyl Double Valance: outside mount valance with returns
Cenefa doble opcional de vinilo de 2" (5.1 cm): con cenefa con retornos para montaje externo
Cantonnière double en vinyle de 2" (5,1 cm) en option: montage extérieur de la cantonnière avec retours

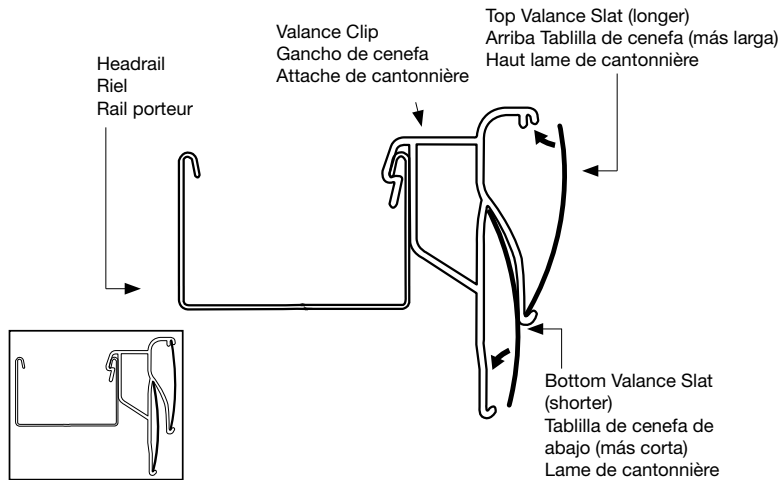
1. Place the short valance slat, curved side down, over the correct template.
Ponga la tablilla corta de cenefa, con curvatura hacia abajo, sobre el modelo correcto.
Placez la petite lame de cantonnière latérale, face bombée vers le bas, sur le gabarit qui convient.
2. Make a pencil mark at the top and bottom of the return bend line on the back of the slat.
Marque con lápiz arriba y abajo de la línea de doblez del retorno en la parte de atrás de la tablilla.
Tracez une marque au crayon en haut et en bas de la ligne de pliage de la section latérale de la cantonnière, sur le dos de la lame.
3. Hold the ruler on the bend marks while folding the return up. Remove the ruler and fold the slat over onto itself. Bend the return back so it is straight up. Repeat at the other end of the slat.
Mantenga la regla en las marcas de doblado mientras dobla hacia arriba el retorno. Quite la regla y doble la tablilla en sí misma. Doble el retorno hacia atrás de modo que quede derecho hacia arriba. Repita al otro lado de la tablilla.
Tenez une règle sur les marques de pliage et pliez la section latérale de la cantonnière vers le haut. Retirez la règle et repliez la lame sur elle-même. Ramenez la section latérale pour la remettre à angle droit. Procédez de même à l'autre bout de la lame.



7b

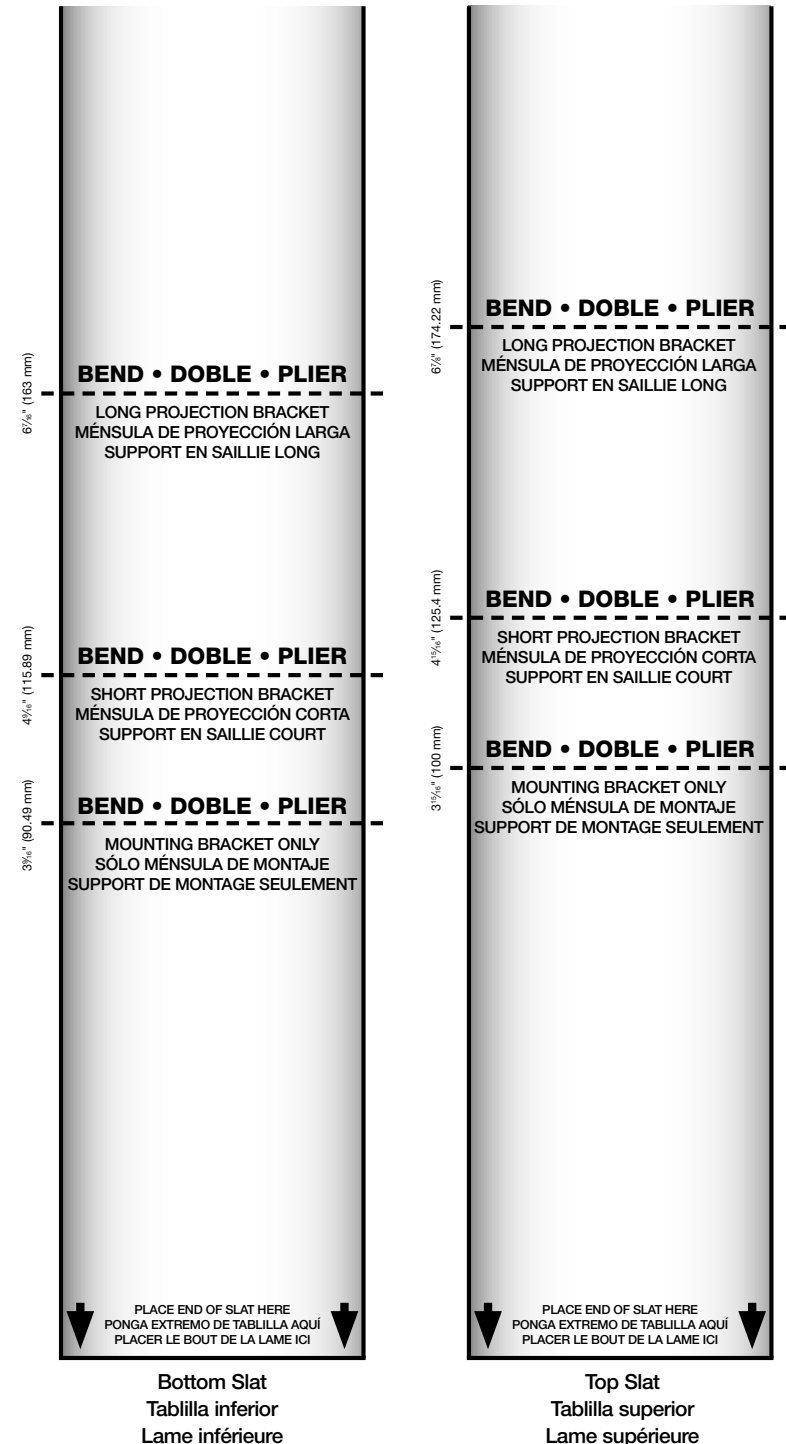
Continued Continuación Suite

4. Mark and bend the long valance slat using the same procedure.
 Marque y doble la tablilla larga de cenefa usando el mismo proceso.
 Marquez et pliez la grande lame de cantonnière latérale de la même façon.
5. Install the short slat first into the bottom grooves on the valance clips.
 Instale la tablilla corta primero en las ranuras inferiores de los ganchos de cenefa.
 Installez d'abord la petite lame dans les encoches inférieures des attaches de cantonnière.
6. Install the long slat into the upper grooves.
 Instale la tablilla larga en las ranuras de arriba.
 Installez la grande lame dans les encoches supérieures.



7. If the returns are too long, trim using scissors.
 Si los retornos son muy largos, corte el resto con tijeras.
 Si les sections latérales sont trop longues, vous pouvez les raccourcir avec des ciseaux.

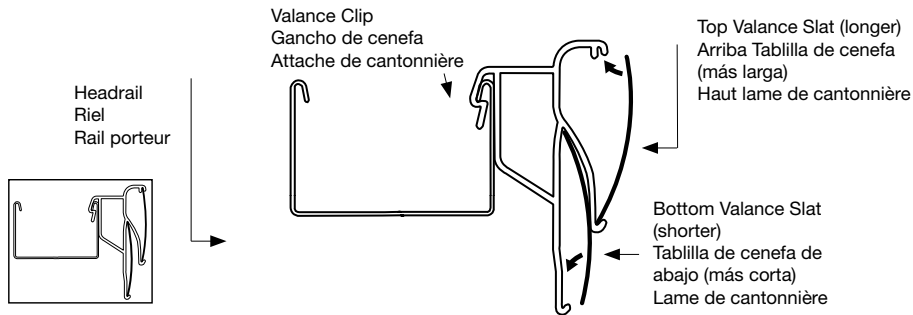
Return template for outside mount • Plantilla de retorno para montaje externo •
 Gabarit de section latérale pour montage extérieur



7c

Optional 2" Vinyl Double Valance: inside mount valance without returns
Cenefa doble opcional de vinilo de 2" (5.1 cm): con cenefa sin retornos para montaje interno
Cantonnière double en vinyle de 2" (5,1 cm) en option: montage intérieur de la cantonnière sans retours

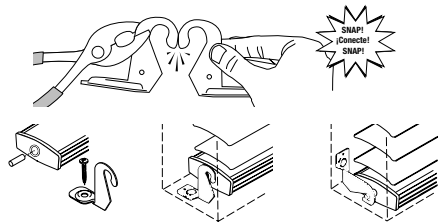
1. Install one slat first into the bottom grooves on the valance clips.
 Instale la tablilla corta primero en las ranuras inferiores de los ganchos de cenefa.
 Installez d'abord la petite lame dans les encoches inférieures des attaches de cantonnière.
2. Install the other slat into the upper grooves.
 Instale la tablilla larga en las ranuras de arriba.
 Installez la grande lame dans les encoches supérieures.
3. Bend the returns back around the end of the brackets to complete.
 Vuelva a doblar los retornos en torno al extremo de los soportes para completar la colocación.
 Repliez les retours autour des extrémités des supports pour terminer le montage.



8

Optional hold-down brackets
Opcional soportes sostenedores
Facultatif supports de retenue

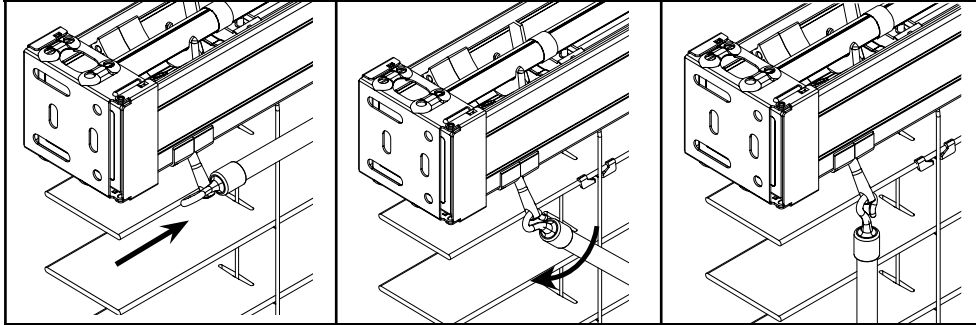
- Break hold-down brackets apart using pliers. Push hold down pin 1/4" into bottom rail.
- Separe los soportes de sujeción con la ayuda de una pinza. Presione la clavija de sujeción de 1/4" (0.64 cm) en el riel inferior.
- Séparez les supports de retenue avec des pinces. Poussez la goupille de retenue d'une distance de 1/4" (0,6 cm) dans le rail inférieur.



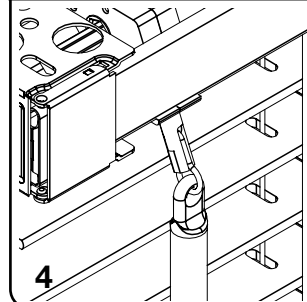
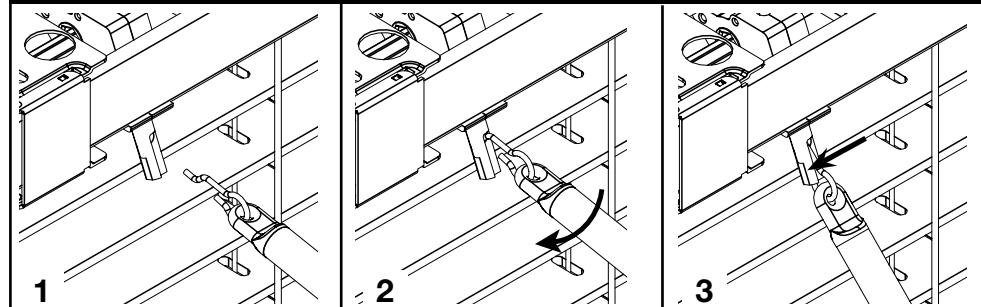
9

Attach tilt wand (if required)
Fijación de la vara de inclinación (si es necesario)
Fixation de la tige d'inclinaison (si nécessaires)

Hook attachment • Colocación del gancho • Fixation à crochet



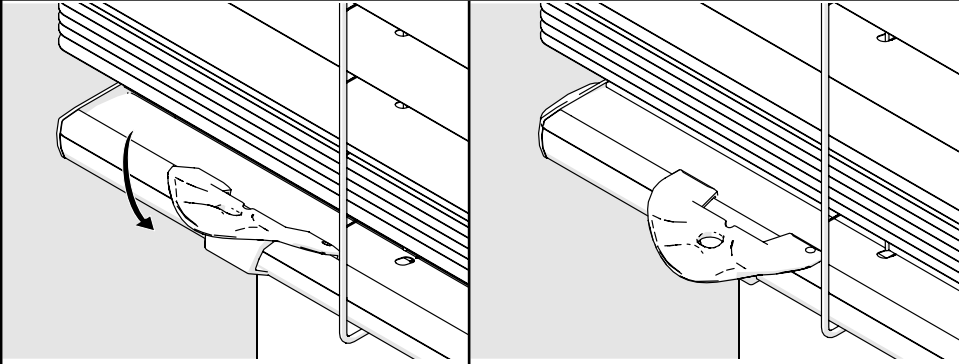
Wire clip attachment • Instalación sujetador de alambre • Fixation à pince métallique



Snap wire clip over end of tilter.
Fije el sujetador de la vara en el extremo de la vara de inclinación.
Enclenchez la pince métallique sur l'extrémité du mécanisme d'inclinaison.

10

Attach cordless handle(s)
Conecte las asideras sin cordón
Fixer la ou les poignée(s)



Clip handle to center of bottomrail. For blinds over 40" wide, attach two handles, shoulder width apart at center.

Conecte el asidero en el centro del riel inferior. Para persianas mayores de 102 cm de ancho, conecte dos asideros a una distancia de separación igual al ancho de los hombros en el centro.

Fixer la poignée au milieu de la barre inférieure. Pour les stores de plus de 102 cm de largeur, fixer deux poignées, chacune au niveau d'une épaule.

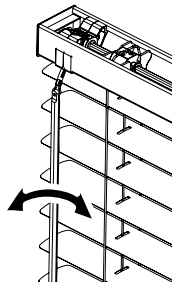


Blind operation: Opening and closing the slats
Funcionamiento de la persiana: Apertura y cierre de las tablillas
Fonctionnement du store : Ouvrir et fermer les lamelles

Close the slats in the direction desired for light control and privacy. Pull wand into room slightly for easiest operation.

Cierre las tablillas en el sentido necesario para lograr la privacidad y el nivel de oscuridad deseados. Retire la vara levemente del lugar para un manejo más fácil.

Fermez les lamelles dans la direction désirée pour contrôler la lumière et obtenir l'intimité voulue. Tirez la tige légèrement vers l'intérieur de la pièce pour faciliter le fonctionnement.



Rotate wand to open or close slats.

Rote la vara para abrir o cerrar las tablillas.

Pivotez la tige pour ouvrir ou fermer les lamelles.

11

Blind operation: Raising and lowering
Funcionamiento de la persiana: Subir y bajar
Fonctionnement du store : Relever et abaisser

Always raise and lower with slats tilted open. To lower blind, simply pull down using the bottomrail or bottomrail handle. To raise the blind, simply guide the blind to the desired position by gently lifting the bottomrail. On inside mount blinds, the blind may need to be pulled away from the window slightly in order to fully lower the blind.

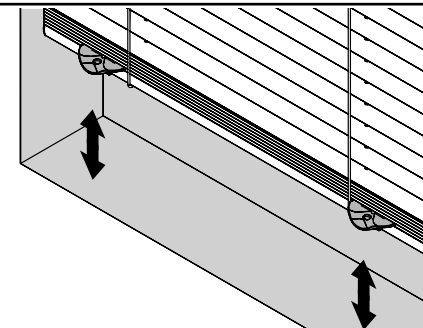
If the gap between the top of the stacked slats and the bottom of the head rail is uneven, use two hands to fully lower the blind and raise evenly back up to the top, repeat if needed.

Suba y baje la persiana siempre con las tablillas en posición abierta. Para bajar la persiana, simplemente tire hacia abajo utilizando el riel inferior o su manija. Para subirla, simplemente guíe la persiana hacia la ubicación deseada levantando suavemente el riel inferior. En el caso de las persianas de montaje interno, es posible que deba apartar ligeramente la persiana de la ventana para bajarla completamente.

Si la separación entre la parte superior de las láminas superpuestas y la parte inferior del riel superior es irregular, use ambas manos para bajar completamente la persiana y vuelva a subirla uniformemente, repita si es necesario.

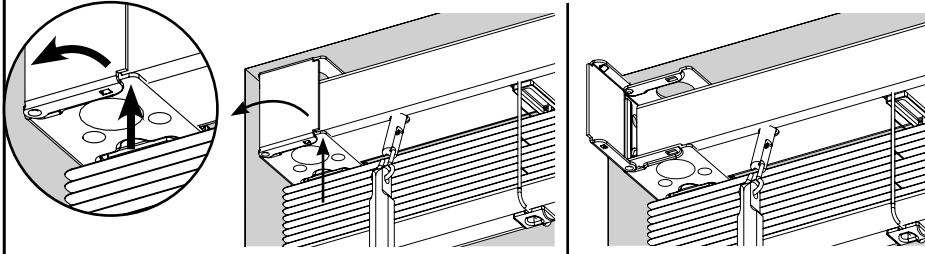
Relevez et abaissez toujours le store lorsque les lamelles sont en position ouverte. Pour abaisser le store, il suffit de tirer vers le bas à l'aide du rail inférieur ou de la poignée du rail inférieur. Pour relever le store, guidez simplement le store jusqu'à la position désirée en relevant doucement le rail inférieur. Sur les stores à montage intérieur, le store peut avoir besoin d'être tiré légèrement hors de la fenêtre afin d'abaisser complètement le store.

Si l'écart entre le haut des lamelles empilées et le bas du rail de retenue est inégal, utilisez les deux mains pour abaisser complètement le store et le remonter uniformément jusqu'en haut, répétez l'opération si nécessaire.





Blind removal
Retiro de la persiana
Retrait du store



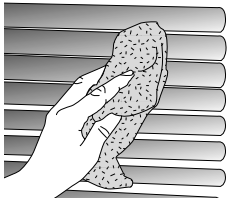
Fully raise and lock blind. Use your thumb and push up on the bottom of the mounting bracket so that the door of the bracket disengages from the lip on bracket. Then open door towards the outer end of the headrail.

Suba completamente la persiana y bloquee. Empuje hacia arriba en la parte inferior del soporte de montaje para que la puerta del soporte se desenganche del borde. Luego, abra la puerta hacia el extremo exterior del riel.

Relevez le store complètement et bloquez-le. Poussez le fond du support de montage vers le haut afin que la porte du support se dégage de sa lèvre. Ensuite, ouvrez la porte vers l'extrémité extérieure du rail de retenue.



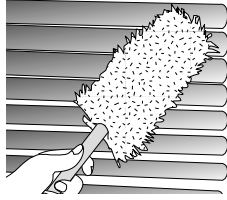
Cleaning instructions
Instrucciones para la limpieza
Directives de nettoyage



Use warm water and mild non-abrasive liquid soap to clean slats.

Para limpiar las tablillas, use agua tibia y jabón líquido suave no abrasivo.

Utilisez de l'eau tiède et un savon liquide non abrasif pour nettoyer les lamelles.



Use a feather duster to remove dust from slats.

Para quitar el polvo de las tablillas, use un plumero.

Utilisez un plumeau pour éliminer la poussière des lamelles.



Or, use the brush attachment of a vacuum to remove dust from slats.

También puede usar el accesorio de cepillo suave de la aspiradora para quitar el polvo de las tablillas.

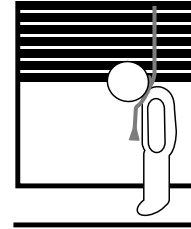
Vous pouvez également utiliser l'accessoire à brosse d'un aspirateur pour éliminer la poussière des lamelles.



WARNING/ADVERTENCIA

Window Blind Cord Strangulation Risk

Window blinds with a damaged or loose tension device or retractable cord that fails to fully retract pose a strangulation risk to children. To avoid this potential strangulation risk, consider purchasing cordless products or products with inaccessible cords.



Riesgo de Estrangulamiento en Cuerdas de Persianas

Las persianas con un dispositivo tensor suelto o dañado o con una cuerda retráctil que no se ajusta completamente representan un riesgo de estrangulación para los niños. Para evitar un posible riesgo de estrangulamiento, considere comprar productos inalámbricos o productos con cuerdas inaccesibles.

Photos and illustrations are for inspiration only. Not all product configurations are available in all countries.

WARNING/MISE EN GARDE

STRANGULATION HAZARD — Young children can be strangled by cords. To prevent strangulation, purchase cordless products or products with inaccessible cords. Immediately remove this product if a cord longer than 22 cm or a loop exceeding 44 cm around becomes accessible.

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT — Les enfants en bas âge peuvent s'étrangler avec des cordes. Pour éviter l'étranglement, acheter les produits sans corde ou les produits dont les cordes ne sont pas accessibles. Enlevez immédiatement ce produit si une corde mesurant plus de 22 cm devient accessible ou si le contour d'une boucle de plus de 44 cm devient accessible.